



# GOOD SHEPHERD CATHOLIC CHURCH IGLESIA CATÓLICA EL BUEN PASTOR

loving as Christ loves, serving as Christ serves  
amando como Cristo ama, sirviendo como Cristo sirve

October 8, 2017

Twenty-seventh Sunday in Ordinary Time

8 de Octubre 2017

27º Domingo del Tiempo Ordinario

## Pilgrimage

*“I rejoiced when they said to me, let us go to the house of the Lord” (Psalm: 122:1).*

These words began a sacred hymn which spoke of the Temple in Jerusalem, and they inspire us this week to take part in our diocesan pilgrimage to the Basilica of the Shrine of the Immaculate Conception on Saturday, October 14.

A pilgrimage is a journey to a sacred site. It is a spiritual exercise that reminds us of the people of Israel’s journeys to Jerusalem, and of Jesus’ journey to Calvary. A pilgrimage reminds us of how we live our lives as a journey of faith in this world until we arrive at our ultimate destination, which is heaven.

Everyone is invited to take part in all or part of the pilgrimage – the family activities, the Rosary, confession, and Mass with Bishop Burbidge.

Please join fellow parishioners as with brothers and sisters in Christ from around our diocese - as God’s Pilgrim People! - we go up rejoicing to the house of the Lord!



## Peregrinación

*“Me puse alegre cuando me dijeron: “¡Vamos a la casa del Señor!” (Salmo 122:1)*

Estas palabras son el inicio de la canción sobre el Templo de Jerusalén, y esta semana, nos inspira a aceptar la invitación de la peregrinación diocesana a la Basílica del Santuario de la Inmaculada Concepción el sábado 14 de octubre.

Una peregrinación es el caminar a un lugar sagrado. Es un ejercicio espiritual que nos recuerda el camino del pueblo de Israel a Jerusalén, y también el camino de Jesús al Calvario. Una peregrinación nos trae a la mente cuánto vivimos nuestras vidas como un camino de fe en este mundo hasta que llegemos al cielo, nuestro destino final.

Todos están invitados a participar en toda o en parte de la peregrinación – los eventos familiares, el Rosario, confesión, y la Misa con el Obispo Burbidge.

Les invito a que acompañen a otros feligreses como hermanos y hermanas en Cristo de toda la diócesis – ¡como el pueblo peregrino de Dios! – ¡vamos a la casa del Señor!



*Father Tom*

**Rev. Thomas P. Ferguson**  
Pastor / Párroco  
t.ferguson@gs-cc.org

Diocesan Pilgrimage to the Basilica  
Saturday, October 14  
Details on the back cover.

Peregrinación Diocesana a la Basílica  
sábado, 14 de octubre  
Información en la contraportada.

*Stewardship*



**Janice Spollen**

**Finance /  
Finanzas**

**Janice@gs-cc.org**

*Corresponsabilidad*

***Stewardship of Time and Talent / Corresponsabilidad de Tiempo y Talento***

During the month of October, our focus will be in *Stewardship as a way of life*. Every week, we will include reflections on what stewardship is, helping us to offer our gifts to God and others with gratitude.

Durante el mes de Octubre, nuestro enfoque será en la *Corresponsabilidad como forma de vida*. Cada semana, habrá una reflexión que nos ayudarán a discernir nuestros dones, y ofrecerlos a Dios y a los demás con gratitud.

**Stewardship is...  
A Love Response**

*Once we allow God to truly take up residence in our hearts we become so overwhelmed by His abundant love for us that we just naturally feel the need to join our lives with Him and dedicate our time, talent and treasure to carrying out God's work here on earth. Our generosity comes from within and not from any external pressure or reward.*

**- archstl.org/stewardship**



**Corresponsabilidad es...  
Una Respuesta de Amor**

*Una vez que verdaderamente permitimos a Dios que viva en nuestros corazones, nos llenamos de Su amor abundante, sentimos la necesidad de unir nuestras vidas a Él y dedicar nuestro tiempo, talento y tesoro para llevar a cabo Su obra en la tierra. La generosidad nace de nuestro interior y no por presión o recompensa externa*

**- archstl.org/stewardship**

***Stewardship of Treasure | Corresponsabilidad del Tesoro***

**Hurricane Relief Funds**

Thank you for your generous donation of \$11,600. All funds received support the humanitarian and recovery efforts of Catholic Charities USA.

**Fondo de Asistencia para Huracanes**

Gracias por su generosa donación de \$11,600. Todos los fondos recibidos apoyan a la labor humanitaria y de recuperación de Caridades Católicas USA.

**Offertory Renewal 2018**

In the past few days, you have been sent a letter from Father Tom to prayerfully consider a pledge for your Offertory in 2018. Our Annual Offertory Commitment weekend will be **October 21 and 22**.

**Renovación del Ofertorio 2018**

En los días anteriores, hemos enviado una carta de nuestro párroco, Padre Tom, para que en oración, considere hacer una promesa para el Ofertorio del año 2018. La semana de Compromiso será el **21 y 22 de octubre**.

**eGiving with Faith Direct**

Faith Direct provides offertory cards that you can use at Mass just like you would use envelopes or cash. Enroll at **gs-cc.org**, or **faithdirect.net**, church code **VA208**, or pick up a form in the office.



**"eGiving" con Faith Direct**

Faith Direct le proporciona tarjetas para poner en la colecta, de la misma manera que un sobre o efectivo. Inscríbase: **gs-cc.org**, **faithdirect.net**, código **VA208** o busque un formulario en la oficina.

**October Collections**

- 10/08 Porto Charities: Special Kids/Needs (Diocese)**
- 10/15 Building Fund and Maintenance (Parish)**
- 10/22 World Mission (National)**

**Colectas de Octubre**

- 10/08 Caridad Porto: Niños especiales (Diócesis)**
- 10/15 Mantenimiento de Instalaciones (Parroquial)**
- 10/22 Domingo Mundial de las Misiones (Nacional)**

## Liturgy and Music



Anne Shingler  
Liturgy & Music /  
Liturgia y Música  
Anne@gs-cc.org

## Liturgia y Música

### Holy Water Font and Dispenser

Our Baptismal font serves as a reminder of our Baptismal call as we bless ourselves entering and exiting Mass or church. Our new Holy Water dispenser also is available for blessing ourselves at church, but it also makes Holy Water accessible to parishioners who wish to use it at home. To use Holy Water at home, please take water from the new dispenser, not from the Baptismal font. You can use Holy Water to bless your home, your children, your workspace and more. Check out ideas at: [catholiccompany.com/getfed/8-ways-to-use-holy-water/](http://catholiccompany.com/getfed/8-ways-to-use-holy-water/)

### Prayer Intention Book

Parishioners are invited to write intentions in the Prayer Intention Book, kept on a podium outside the church (in the Narthex). At Sunday Mass, during the Presentation of the Gifts, the book will be brought forward and placed on a stand in the Sanctuary. (The Prayer Book is in addition to Mass Intentions and the Parish Prayer List. The intentions are not read aloud.)

### Join our Awesome Team of Ushers!

Share your gifts of friendliness and hospitality - volunteer as an usher! What would you do? Ushers:

- greet parishioners,
- hand out bulletins,
- arrange for a family to bring forward the gifts,
- take up the collection,
- see to needs of parishioners as they arise.

Teams serve at a specific Mass on a rotating basis. Contact [Anne@gs-cc.org](mailto:Anne@gs-cc.org) for details about training and scheduling.

### Sign Language Interpreter at Mass

A sign-language interpreter is available at the **9am Sunday Mass**. The interpreter stands on the right-hand side of the altar (near the choir).

### Recipiente y Fuente de Agua Bendita

La Fuente de Agua Bendita nos recuerda el llamado Bautismal al bendecirnos cuando entramos y salimos del Templo. El nuevo recipiente de Agua Bendita está a disposición para bendecirnos y además para recargar sus recipientes y botellas y llevarlos a la casa. Por favor, use el recipiente para cargar sus recipientes y botellas y NO la Fuente Bautismal. El Agua Bendita se utiliza para bendecir su casa, a sus hijos, su lugar de trabajo y más. Para más información sobre cómo usar el agua bendita: [pildorasdefe.net/aguabendita](http://pildorasdefe.net/aguabendita)

### Libro de Intenciones

El nuevo *Libro de Intenciones*, estará ubicado a la entrada del templo. En la Misa dominical, el *Libro* será traído en la *Presentación de las Ofrendas* ante el altar. (Las intenciones no serán leídas por el monitor.)

### Clases de Formación del Ministerio de Liturgia con el Padre Milton

Las clases de formación para los diferentes grupos de ministerio ya iniciaron. Esta formación es obligatoria para todos los servidores. ¡Te esperamos!

- **Ujieres:** martes, 10 de octubre, 7 - 9pm
- **Monaguillos:** sábado, 14 de octubre, 2:30 - 4:30pm

### Invitación para ser Monaguillo/a

Si su hijo/a recibió la Primera Comunión y le gustaría servir como monaguillo/a, hable con **Miguel Vásquez** después de Misa de sábado, 6:30pm o domingo, 2pm.

### Participe en el Coro

¡Ven y participa en uno de los coros! Simplemente tienes que llegar al ensayo.

- El coro de domingos ensaya los martes de 7:15 - 9pm.
- El coro de los sábados ensaya los mismos sábados, antes del comienzo de la misa, a las 5pm.



Elmer Bigley  
Cornerstone Coordinator /  
Coord. de 'Cornerstone'  
[elmerbigley@gmail.com](mailto:elmerbigley@gmail.com)



Nelson Caballero  
Coord. Hispanic Music Ministry /  
Coord. Ministerio de Música Hispana  
[nelson@gs-cc.org](mailto:nelson@gs-cc.org)



## Faith Formation

K-6, MS/HS, and Adults



Joan Sheppard  
Faith Formation /  
Formación de Fe  
Joan@gs-cc.org

## Formación de Fe

Niños, Jóvenes, Adultos

## Children Grades K-6



Stacy Austin  
RE@gs-cc.org



Christina Steele  
RE@gs-cc.org



Marie Purdy  
Marie@gs-cc.org

## Niños Grados K-6

### Children's Liturgy of the Word (CLW)

- **What:** CLW is an age-appropriate Liturgy of the Word for children in grades K-6. It includes music, readings, and an age-appropriate homily.
- **When:** At the 9am and 10:30am Mass. Children receive a blessing and are invited to go with CLW leaders after the Opening Prayer. They return to their families before the Liturgy of the Eucharist.
- **Please note CLW will not meet October 8 due to the Columbus Day Holiday.**
- **Volunteer - Share your gifts with parish children!** Adults and teens are needed to serve as lectors, musicians, and assistants, approximately once/month. (Perfect for those who want to help with Faith Formation but can't make a weekly commitment!)
- **Registration Required:** See the CLW page of our Web site (under **Faith Formation**). After **October 22**, children without a nametag will not be allowed to participate in CLW.

Contact: email [Christina@gs-cc.org](mailto:Christina@gs-cc.org)

### Columbus Day - No Classes

No classes Sunday, October 8 and Monday, October 9

### Upcoming Events

- Parent Meeting for 2<sup>nd</sup> Year Sacramental Preparation – Wednesday, October 18, 7pm.
- All Saint's Day Celebration – October 28 – 29
  - Teen Volunteers needed!
  - Donations needed!
  - Check the back page for details!

### Parent – Child Question of the Week!

email your answer to [re@gs-cc.org](mailto:re@gs-cc.org)

Solomon was a wise king. Israel's greatest achievements were under King Solomon. **What happened after his death?** (See 1 Kings 11)

### Clases de Formación de Fe y Preparación de Sacramentos

Las clases ya iniciaron. Vea la lista de las clases en el tablero del pasillo de Educación Religiosa. Si no inscribió a sus hijos, puede hacerlo en las clases K - 6<sup>o</sup> grado en español, *donde haya cupo*. Hable con **Leah Tenorio** los domingos después de Misa, o por teléfono en la oficina.

**Fecha tope de inscripción:**  
próximo domingo, 15 de octubre

### Feriado de 'Columbus Day'

NO habrá clase el domingo, 8 de octubre

### Reunión de Padres de Familia Orientación General de Catequesis, K-6 grados miércoles, 25 de octubre, 7 - 8:15pm

Uno de los padres debe asistir para recibir información clave sobre las clases semanales, los horarios, eventos especiales, preparación sacramental, y más.

### Rosario para Niños

sábados, 12 - 1pm

Por el centenario de las apariciones de la Virgen de Fátima a los tres pastorcitos, invitamos a los niños a venir con sus padres a rezar el Rosario. Habrá reflexiones para niños sobre los misterios.

### Grupo de Madres

Reunión: el primer miércoles de mes 7:15pm

Grupo de apoyo para las madres de la iglesia. Compartimos ideas sobre cómo mejorar nuestra relación con los hijos, transmitirles la fe, mantener nuestras tradiciones, sacarlos adelante y ¡mucho más! Todas están invitadas para compartir con nosotras. Información: **Mila Lozano, 202-288-0717, mmlp1978@outlook.com, o Rosario Gutierrez 703-360-0313 .**

## *Middle & High School (MSHS) Faith Formation*



Rosie Driscoll [Rosie@gs-cc.org](mailto:Rosie@gs-cc.org)

## *Formación de Fe de Middle y High School (MSHS)*

### Parents of 2<sup>nd</sup> Year Students

Confirmation Packets were distributed at the Parent Meeting on September 10. If you missed the Parent Meeting, you must:

- Pick up your child's Confirmation Packet in the RE Hallway during their class session;
- Review the Confirmation Packet carefully at home with your child.

Candidates and parents are responsible for all information, important events, and deadlines delineated in the Confirmation Packet.

### Padres de Estudiantes de 2<sup>o</sup> Año

Los Paquetes de Confirmación fueron entregados en la Reunión de Padres el 10 de septiembre. Si no asistió a la Reunión, debe:

- Recoger el Paquete de Confirmación de su hijo/a en el pasillo de ER durante la clase de su hijo/a;
- Revisar el Paquete de Confirmación cuidadosamente en la casa con su hijo/a.

Los Candidatos y sus padres son responsables de toda la información, eventos importantes, y fechas toques contenidos en el Paquete de Confirmación.

## *Adult Faith Formation | Formación de Fe de Adultos*

### Fall Bible Study: Wisdom

**Monday evenings, 7pm**

**Tuesday mornings, 9:45am**

It's not too late to join us for a study of the beautiful *Wisdom* books. From friendships to finances, from making decisions to attaining peace of mind, Scripture offers a vision for happiness and well-being. Contact: **Joan** for registration information.

### Find *your* Small Group!

Good Shepherd is a large parish. With over 3,500 families, it's easy to feel anonymous. The good news is, with over 3,500 families, there's bound to be others who share your interests!

**Want to get involved in the GS community?** Small Groups make a large parish feel more like a family!

- Are you single? Or married? Or divorced?
- Are you in your 20s, 30s, 50s or 70s?
- Interested in Bible Study, helping your children grow in their faith, or meeting other couples to enjoy dinner out?

Whatever your stage in life, Good Shepherd has a small group for you! Join us! Contact **Joan@gs-cc.org** to find out how you can 'Get Small'!

*FREE eBooks, Movies, and More -*

**Have YOU been FORMED yet?**

**www.FORMED.org; Parish Code: TWR8NG**

Have you discovered the wealth of Catholic resources available free on FORMED.org? Pick up a flyer at the Information Counter.

### Estudio Bíblico Little Rock

**Nuevo Semestre: todos los domingos, 12-1:45pm**

*"Tu Palabra es una lámpara a mis pies y una luz en mi camino" Salmo 119:105*

Invitamos a participar en el curso para adultos: un conocimiento más completo de la Biblia; una apreciación más rica de la tradición de fe de la Iglesia; una relación más personal y profunda con Dios; un sentido más fuerte de familia de fe y de oración. Estudiaremos el libro de Los Hechos de los Apóstoles. El costo de material es \$15.

### Ministerio Evangelización

**sábado, 21 octubre, 7:30pm**

Una tarde especial para RENOVARS y REFLEXIONAR en su RELACIÓN con Dios ¡Todos están invitados!

### Taller de Otoño 2017

*La Centralidad de la Palabra de Dios*

*La Animación Bíblica de la Pastoral*

**Viernes, 20 de Octubre, 7- 9pm y**

**Sábado, 21 de Octubre, 9am - 5pm**

**Centro Diocesano, 80 N. Glebe Rd, Arlington, 22203**

Presentado por: Padre Francisco E. Mejía Montoya  
Costo: \$40. Para: catequistas, jóvenes y adultos, encargados de la pastoral familiar, matrimonios, padres de familia, educadores, todo aquél interesado en instruirse y profundizar en la fe para llevar la Buena Nueva. Al finalizar el taller se le entregará un certificado con 2 créditos. Llamar a **Marlene Orellana-Zelaya, 703-841-3883 o 3885.**

## Social Ministry



Susan Grunder  
Social Ministry /  
Ministerio Social  
Susan@gs-cc.org

## Ministerio Social

### Prayers and Squares

Tuesday, October 10, 7:30pm

Join this wonderful ministry which combines the gift of a hand-tied quilt with the gift of prayer. Although basic sewing skills are helpful, all volunteers are welcome! Volunteers quilt on an as-needed basis a few times a year. Contact **Lisa Shannon**, [lisa.shannon@me.com](mailto:lisa.shannon@me.com)

**Would you like to request a Prayer Quilt for you or for someone you love?** Download our request form from the parish website (see Quick Links / Prayer Requests) and either drop it off at the office or email it to Lisa (above).

### 40 Days for Life has Begun!

through Sunday, November 5

Join other believers for 40 days of prayer, fasting, and peaceful vigil to end abortion. Visit: [40daysforlife.com/alexandria](http://40daysforlife.com/alexandria).

### Register to Vote in the General Election, Tuesday, November 7

Deadline to register: Monday, October 16

Avoid confusion on Election Day. If you

- are a new voter,
- have moved/changed your address,
- or changed your name

you can register to vote, or update your information, at: <https://vote.elections.virginia.gov/VoterInformation>.

### Seminar: Know Your Rights!

Monday, October 23, 6:30 - 9:30pm

GS is hosting a seminar for people affected by changes to Immigration Enforcement. Topics include: Protecting You and Your Family During Raids, and How To Prepare An Emergency Plan for Your Family. To volunteer, contact **Leah** @gs-cc.org.

### Counseling at Good Shepherd

Wednesdays, Noon - 7pm

Together with *Catholic Charities*, we are pleased to offer counseling services for an affordable cost (with sliding scale fees). **Ty Kramer** is a bilingual therapist who specializes in trauma work and working with victims of abuse. To schedule an appointment, call 703-224-1630.

Next Sharing Sunday:  
Next weekend, October 14-15

### Colcha de Oración

martes, 10 de octubre, 7:30pm

Ven a la reunión informativa para formar parte de este hermoso ministerio que combina el don de coser con el de la oración. Invitamos a nuevos miembros y voluntarios con habilidades básicas de costura. Los voluntarios cosen la colchas para las personas que necesitan de nuestras oraciones. Información: **Teresa Alvarenga: 571-830-7023**. **¿Le gustaría pedir una Colcha para algún ser querido?** Favor, llame a Teresa para más información.

### 40 Días por la Vida

continúa hasta el domingo, 5 de noviembre

Únase a 40 días de oración, ayuno y vigilia pacífica para el fin del aborto. Visite: [40daysforlife.com/alexandria](http://40daysforlife.com/alexandria).

### Inscríbese para Votar en las Elecciones Generales, 7 de Nov.

fecha tope: lunes, 16 de octubre

*¡Si no se registra, no puede votar!*

Evite confusión el Día de Elecciones el 7 de noviembre. Votantes nuevos, los que se han mudado, o cambiado sus nombres pueden registrarse o actualizar su registración en [vote.elections.virginia.gov/VoterInformation](http://vote.elections.virginia.gov/VoterInformation). Información: [fairfaxcounty.gov/elections/español](http://fairfaxcounty.gov/elections/español).

### Taller: ¡Conozca sus Derechos!

lunes, 23 octubre, 6:30 - 9:30pm, aquí en El Buen Pastor

Este seminario es para las personas afectadas por los cambios de la Ley de Inmigración. Los temas son: Cómo proteger a usted y a su familia durante las redadas migratorias Y Cómo Preparar un Plan de Emergencia para su Familia. Para participar o ser voluntario: **Leah Tenorio**.

¿Quiere Hacerse Ciudadano? ¡Podemos Ayudarle!

### Taller para Solicitar la Ciudadanía

viernes, 27 de octubre, Inscripción - 9 am

Hogar Immigrant: 8251 Shoppers Square, Manassas

Prepárese para varias horas de proceso. Costo: \$110 (Incluye una consulta legal, preparación de la aplicación, y gastos de envío. En efectivo, tarjeta o money order) ¡Hay que pre-registrarse! Llame o Envíe "ciudadanía" a: 571-339-9872 o [hogarimmigrantservices.org/taller](http://hogarimmigrantservices.org/taller)

Domingo de Compartir  
el próxima fin de semana,  
14-15 de octubre

## Youth Ministry



Miguel DeAngel  
Youth Ministry /  
Ministerio Juvenil  
Miguel@gs-cc.org

## Ministerio Juvenil

### Join us for Youth Group

*Don't miss the fun, fellowship and games!*

**High School Nights** - Sundays, 7:30 - 9pm

**Middle School Youth Group** - Thursdays, 6:15 - 7:15pm  
before/after Faith Formation class.

### Dodgeball Tournament - Tomorrow!

**Monday, October 9**

**11am-12:30pm (grades 4-6), 12:30pm-2pm (grades 7-8)  
and 2pm-4pm (grades 9-12)**

**St. Louis School gym**

Get a team together or come on your own! Either way it's a lot of fun with over 100 students participating! Information, permission forms and team registrations online.

### Service Opportunity: Christ House *Seeking teen and adult volunteers*

**First Thursday of each month**

Looking for a way to serve? Only have a few hours a month to serve? Prepare a meal at home; transport the meal and serve dinner at Christ House. Contact **Sheila Keyes**, [keyesgate@gmail.com](mailto:keyesgate@gmail.com), or [youthministry@gs-cc.org](mailto:youthministry@gs-cc.org).

### All Saints Celebration

Calling all MS and HS youth to help plan and lead activities at the SAM/All Saints Celebration weekend on October 28-29. Contact [RE@gs-cc.org](mailto:RE@gs-cc.org) for more info.

### "Homeless for a Night" CAMPOUT

**November 18-19, starting at 2pm**

Come experience some of the challenges the homeless experience every day. Cardboard tent competition start at 2:30 pm, includes 5:00 pm Mass with Bishop Burbidge, 7:30 pm Dinner, 8:00 pm speaker and overnight stay at the "shelter" and pancake breakfast! Details and permission online.

### Diocesan HS RALLY

**Sunday, October 22, 11am - 9pm**

Rock concert? Pizza and ice cream? Inflatable games? Mass with the Bishop? Yes. Yes. Yes. And again, yes. See how much fun 800 Catholic teens can have in 8 hours! Contact [Miguel@gs-cc.org](mailto:Miguel@gs-cc.org) or [youthministry@gs-cc.org](mailto:youthministry@gs-cc.org).

### Grupo de Jóvenes, de High School

*¡No te pierdas la diversión, el compañerismo y los juegos!*

**Noches de High School** - domingos, 7:30 - 9pm

**Grupo de Jóvenes de Middle School** - jueves, 6:15 -  
7:15pm, antes/después de clases

### Torneo de Dodgeball - ¡Mañana!

**lunes, 9 de octubre**

**11am-12:30pm (grados 4-6), 12:30pm-2pm (grados 7-8)  
y 2pm-4pm (grados 9-12)**

**Gimnasio de la Escuela San Luis**

¡Junta tu equipo o ven sólo! ¡De cualquier modo te divertirás con más de 100 otros estudiantes participantes! Información, permisos y registración en el sitio web.

### Oportunidades de Servicio: Christ House *Buscamos jóvenes y adultos voluntarios:*

**primer jueves del mes**

¿Necesitas un proyecto de servicio? ¿Tienes pocas horas al mes para servir? Prepara la comida en tu casa, y sirve la cena una vez al mes en Christ House. Hable con: **Sheila Keyes** [keyesgate@gmail.com](mailto:keyesgate@gmail.com) o [youthministry@gs-cc.org](mailto:youthministry@gs-cc.org)

### Celebración de Todos los Santos

¡Llamando a todos los jóvenes de middle y high school! Necesitamos tu ayuda para planear y llevar a cabo las actividades el fin de semana de "Sencillos Actos de Misericordia" el 28-29 de octubre. Envíe un email: [RE@gs-cc.org](mailto:RE@gs-cc.org) para más información.

### Campamento de los Desamparados:

#### "Homeless por una Noche"

**18-19 de noviembre, desde las 2pm**

Ven y vive las desafíos de no tener un hogar. Construye tu caseta de campaña de cartón. Habrá Misa con el Obispo Burbidge a las 5pm, cena a las 7:30pm, charla a las 8pm, estadía la noche y desayuno de panqueques por la mañana. Permisos en la página de internet.

### RALLY Diocesano de High School

**domingo, 22 de octubre, 11am - 9pm**

¿Concierto de rock? ¿Pizza y helado? ¿Juegos? ¿Misa con el Obispo? Sí. Sí. Sí. Y de nuevo, sí. Contacto: [Miguel@gs-cc.org](mailto:Miguel@gs-cc.org) o [youthministry@gs-cc.org](mailto:youthministry@gs-cc.org).



### GS Single Seniors Fellowship:

**Pilgrimage to the Basilica of the Immaculate Conception**  
Saturday, October 14. RSVP to **Peg Mastal, 703-360-3302, peg.mastal1@gmail.com** for carpooling.

**GSSSF Members: Book Group Discussion:** The Hunt for Red October by Tom Clancy. Friday, October 20, 2 - 4pm, at home of **Melvin Bielawski, RSVP Ann Smith, 703-780-2331, smagacz2@aol.com.**

**All Seniors: Join us for the free movie, *Driving Miss Daisy***, at Aldersgate Church (door #3) on Saturday, October 14, 2-4pm. Co-sponsored by GSSSF and Aldersgate. RSVP to **Eileen Richard, 703-780-9392, eileen.richard@cox.net.**

### Knights of Columbus Essay Contest

*Theme: "Going to the Peripheries"*

Open to all Catholic youth in grades 8-12. Mail to: KoC ATTN: Essay Contest, 8592 Richmond Hwy, Alexandria, VA 22309 to arrive by **Friday, October 13.** Details: [kofc.org/en/members/programs/youth-activities/](http://kofc.org/en/members/programs/youth-activities/)

### Special Concert: *The Lord Most High*

**Friday, October 13, 7pm, at Good Shepherd**

Celebrate with joy the *Encuentro* we have had and the New Evangelization that has begun! (In Spanish)

### VOICE State Election Forum

**Sunday, October 15, 4:30 - 6pm**

**Patriot High School, 10504 Kettle Run Rd, Nokesville, VA**

Goals: Reducing hate acts, Invest in schools, Change VA's archaic Felony Level, Equal opportunities for immigrant youth and parents, Affordable housing for working families.

### Homeschool Families:

#### Mass & Reception with Bishop Burbidge

**Friday, November 3, 10am, Holy Trinity Parish, Gainesville**

Bring a picnic lunch; enjoy light reception of beverages and desserts. RSVP to [catholicschools@arlingtondiocese.org](mailto:catholicschools@arlingtondiocese.org).

### Pancakes!

**Sunday October 15, after Mass, 7:30am to Noon**

Breakfast and fellowship! The Knights of Columbus serve pancakes and sausage. Free-will donations are gratefully accepted.

### Care Packages (with a Catholic Flavor)

*Praying College Moms* will send a box of goodies, useful items, and inspiration. Donations accepted for homeless students also. Order by October 20: [prayingcollegemoms.org](http://prayingcollegemoms.org).

### Catholic College Fair

**Wednesday, October 11, 7pm, Holy Spirit, Annandale**

Representatives from over 30 Catholic Colleges around the country. Sponsored by the Knights of Columbus.

### Concierto Especial 'Alto Mando es el Señor'

**viernes, 13 de octubre, 7pm, en nuestra parroquia**

Invitamos cordialmente a todos los grupos parroquiales a participar en este evento, y a todos los feligreses. ¡Celebremos con alegría el Encuentro que hemos tenido y la Nueva Evangelización que ha iniciado aquí!

### Concurso de Redacción de los Caballeros de Colón

*Tema: "Ir a las Periferias"*

Abierto a los jóvenes católicos en 8-12 grados. Habrá premio para los ganadores. Fecha tope de entrega: viernes 13 de octubre Más información: [kofc.org/en/members/programs/youth-activities](http://kofc.org/en/members/programs/youth-activities)

### Foro Electoral Estatal de VOICE

**domingo, 15 de octubre, 4:30 - 6pm**

**Patriot High School, 10504 Kettle Run Rd, Nokesville, VA**

- Reducir los Actos de Odio,
- Invertir en nuestras escuelas,
- Cambiar los niveles de delincuencia arcaicos e injustos,
- Igualdad de oportunidades para jóvenes y sus padres,
- Vivienda accesible para familias trabajadoras.

### Desayuno de Panqueques

**domingo, 15 de octubre después de Misas 7:30am -12pm**

Ofrecido por los Caballeros de Colón. Se aceptan donaciones.

### Grupos de Apoyo

- **Alcohólicos Anónimos: martes y viernes, 7:30-9:30pm**
- **AL-ANON martes, 7:15-8:45pm**

### Grupos de Jóvenes Adultos:

Todos los jóvenes adultos entre las edades de 18-39 están invitados a integrarse a los grupos de La Búsqueda y Jóvenes Vivos en Cristo. Contacto: [Miguel@gs-cc.org](mailto:Miguel@gs-cc.org)

### Clases de Inglés: UCM Progreso Center

**4100 Mohawk Ln. (frente al edificio del Condado de Fairfax en la Ruta 1)**

Opciones de día o noche: lunes/miércoles o martes/jueves. Información: 703-799-8830.

### Legión de María

**sábados, 4 - 5:30pm salón parroquial 5 ó 6**

Invita a todas las personas que quisieran servir como lo hizo nuestra madre María, con mucho amor ante su Hijo. Información: **Rubén Navarro, 202-705-7131** o **Fernando Cruz, 571-269-7459.** *¡Una gran familia te espera!*



## Mass Schedule / Horario de Misas

Mon / lun	10/9	Mass Intention ☩ = Deceased	Presider / Celebrantes
	9:00 am	Gerry Nunan ☩	Father Tom Ferguson
	6:30 pm	<i>español</i> Intenciones de los feligreses	Father Ramon Baez
Tue / mar	10/10		
	9:00 am	Mary Kay Seymour ☩	Father Milton Acevedo
Wed / mié	10/11		
	9:00 am	Bridget Caldwell ☩	Father Ramon Baez
Thu / jue	10/12		
	9:00 am	Shirley Schultz ☩	Father Tom Ferguson
	7:30 pm	<i>español</i> Intenciones de los feligreses	Father Milton Acevedo
Fri / vie	10/13		
	9:00 am	JoAnne Taranto ☩	Father Tom Ferguson
Sat / sáb	10/14		
	9:00 am	Basteano Marchese ☩	Father Milton Acevedo
	5:00 pm	Samantha Leigh Acosta	Father Mike Hann
	6:30 pm	<i>español</i> Intenciones de los feligreses	Father Milton Acevedo
Sun / dom	10/15		
	7:30 am	Elizabeth Ann Kahnk ☩	Father Tom Ferguson
	9:00 am	James & Joseph Higgins ☩	Father Tom Ferguson
	10:30 am	Helen & John Kordalski ☩	Father Ramon Baez
	12:00 pm	John Callahan ☩	Father Ramon Baez
	2:00 pm	<i>español</i> All parishioners/Por los feligreses	Father Milton Acevedo
	6:30 pm	Sally Tierney ☩	Father Ramon Baez

## Prayers / Peticiones

Community Members Who Need Our Prayers /  
Miembros de la comunidad que necesitan nuestras oraciones

**Teresa de Jesus Peña, Douglas Cortéz**

Remember in your prayers those who have died, their family  
members and friends /

Por los familiares y amigos que han fallecido

**Peter Butler, Bill Binzer**

For those in harm's way, their family and friends /

Por los familiares y amigos que están en peligro

To request a Prayer Intention, call the office, 703-780-4055.

Para solicitar una Petición, debe llamar  
a la oficina, 703-780-4055.

## Baptisms

Congratulations! We are excited to help you welcome your child into the Church. Parents must register and attend a Baptism Preparation class prior to having their child baptized. Contact the parish office at least 90 days in advance to schedule a baptism, [baptisms@gs-cc.org](mailto:baptisms@gs-cc.org).

## Bautismos

¡Felicitaciones! Nos complace dar la bienvenida a su hijo/a a la Iglesia. Padres y padrinos deben asistir a una charla de preparación antes de bautizar al niño/a. Llame a la oficina con tres meses de anticipación a la fecha deseada. Info: [baptisms@gs-cc.org](mailto:baptisms@gs-cc.org), 703-780-4055.

**Rosary** Mon - Sat 8:30am  
**Confession** Wed 6:00 - 7:00pm  
Sat 8:00 - 8:50am and  
Sat 4:00 - 4:45pm  
**Eucharistic Adoration**  
Wed 6:00pm; Thu 7:00pm  
First Fri 9:30am and 7:00pm

**Rosario** sáb 6:00pm  
**Confesion** sáb 6:00 - 6:30pm  
dom 1:10 - 2:00pm  
**Adoración Eucarística**  
mié 6:00pm; jue 7:00pm  
primer vie 9:30am y 7:00pm

## PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL



Rev. Thomas P. Ferguson  
Pastor / Párroco  
[T.Ferguson@gs-cc.org](mailto:T.Ferguson@gs-cc.org)



Rev. Ramon Baez  
Parochial Vicar / Vicario  
[r.baez@gs-cc.org](mailto:r.baez@gs-cc.org)



Rev. Milton Acevedo  
Parochial Vicar / Vicario  
[m.acevedo@gs-cc.org](mailto:m.acevedo@gs-cc.org)



Thomas White  
Deacon / Diácono  
[tgwhite@aol.com](mailto:tgwhite@aol.com)



Julián Gutiérrez  
Deacon / Diácono  
[Julian@gs-cc.org](mailto:Julian@gs-cc.org)



Patrick Ouellette  
Deacon / Diácono  
[PatrickAOuellette@gmail.com](mailto:PatrickAOuellette@gmail.com)



Mike O'Neil  
Deacon / Diácono  
[Mike@gs-cc.org](mailto:Mike@gs-cc.org)



Claudia Fiebig  
Pastoral Assoc.  
/ Asoc. Pastoral  
[Claudia@gs-cc.org](mailto:Claudia@gs-cc.org)



Leah Tenorio  
Hispanic Ministry /  
Ministerio Hispano  
[Leah@gs-cc.org](mailto:Leah@gs-cc.org)



Brenda Caballero  
Parish Secretary /  
Secretaria Parroquial  
[Brenda@gs-cc.org](mailto:Brenda@gs-cc.org)



Sheila Keyes  
Admin Coordinator /  
Coord Admin  
[Sheila@gs-cc.org](mailto:Sheila@gs-cc.org)



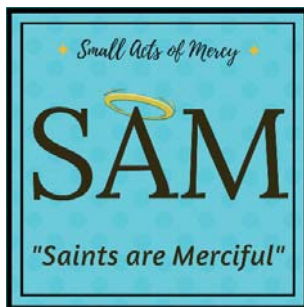
Larry Dohm  
Facilities /  
Instalaciones  
[Larry@gs-cc.org](mailto:Larry@gs-cc.org)

Ministry Directors and committee contacts are listed in Bulletin columns and on website, [www.gs-cc.org](http://www.gs-cc.org)  
La información de contacto de los otros Ministerios se publica en las otras páginas del Boletín y [www.gs-cc.org](http://www.gs-cc.org)

**SAM Weekend!**  
Small Acts of Mercy /  
Saints are Merciful!

**October 28 -29**

We are looking forward to a weekend full of activities to help us grow in faith and share with those in need! Check the website: [gs-cc.org/SAM](http://gs-cc.org/SAM) for details!



**Fin de Semana SAM!**  
Sencillos Actos de Misericordia /  
Santos Misericordiosos!

**28 -29 de octubre**

Un fin de semana lleno de actividades para crecer en la fe y ¡compartir con los necesitados! Más información en los próximos boletines y en el sitio web: [gs-cc.org/samespanol](http://gs-cc.org/samespanol)

**One way to help:**

Donate items for Breakfast Bags for VICHOP (A winter hypothermia shelter staffed by volunteers from local churches). Bring your items in bags labeled SAM and place them in the Sharing Sunday bin.

- Juice boxes/bags
- Individual fruit cups
- Individual protein (pop-top tuna/chicken, Vienna sausages, foil packets of tuna/chicken)
- Cereal/breakfast bars (soft preferred to crunchy)
- Treats (chips, cracker packets, cookie packets)

Bags will be assembled Saturday, October 28.

The weekend includes:

- Mass with Anointing of the Sick
- Games, service projects, Homeless Walk and
- All Saints Day Parade followed by Trunk or Treat,
- Ministry Fair after all Masses!

**Forma de Ayudar:**

Donación de alimentos para Bolsas de Desayuno para VICHOP (Refugio de invierno). Traiga sus artículos en bolsas marcadas para "SAM" y déjelas en el cajón de donaciones a la entrada de la Iglesia.

- cajitas de jugo
- vasitos individuales de frutas
- latitas individuales de proteínas(atún/pollo, salchichas)
- barras de cereal
- varios (chips, paquetes de galletas dulce o salado)

Las bolsitas serán preparadas el sábado 28 de octubre.

Durante el fin de semana habrá:

- Misa con unción de los enfermos (inglés)
- juegos, proyectos de servicio, caminata y
- desfile de Todos los Santos
- Feria de Ministerio después de todas las Misas

**Office Closed: Columbus Day**  
**Sunday, October 8**  
**and Monday, October 9**

**Oficina Cerrada: "Columbus Day"**  
**Domingo, 8 de Octubre**  
**y Lunes, 9 de Octubre**

**Diocese of Arlington | Diócesis de Arlington**

**Diocese of Arlington Pilgrimage**  
**Saturday, October 14, Basilica of the National Shrine of**  
**the Immaculate Conception, D.C.**

Bishop Michael F. Burbidge invites you to this pilgrimage which includes: rosary, Mass, Holy Hour, Confessions, and a procession to the John Paul II National Shrine! Come for all or part of the day! Contact [Miguel@gs-cc.org](mailto:Miguel@gs-cc.org) or visit [arlingtondiocese.org/diocesanpilgrimage](http://arlingtondiocese.org/diocesanpilgrimage)

**Peregrinación de la Diócesis de Arlington**  
**sábado, 14 de octubre**

**Basílica de la Inmaculada Concepción, D.C.**

El Obispo Burbidge invita a esta peregrinación que incluye: rosario, Misa, hora santa, confesiones, y procesión al Santuario Nacional de Juan Pablo II. Puede participar todo o en parte de las actividades. Info: [Miguel@gs-cc.org](mailto:Miguel@gs-cc.org) o [arlingtondiocese.org/diocesanpilgrimage](http://arlingtondiocese.org/diocesanpilgrimage).

**Contact Us**

Sacramental Emergencies, Hospital or Homebound Visits, or Funerals  
Parish Membership - *Welcome!*  
Receptionists  
Baptisms  
Parish Registrations  
Communication Team  
Website and Parish Mobile App

**703-780-4055**

**703-780-4055 or [office@gs-cc.org](mailto:office@gs-cc.org)**  
**[office@gs-cc.org](mailto:office@gs-cc.org)**  
**see page 9 / vea página 9**  
**[database@gs-cc.org](mailto:database@gs-cc.org)**  
**[bulletin@gs-cc.org](mailto:bulletin@gs-cc.org)**  
**[webmaster@gs-cc.org](mailto:webmaster@gs-cc.org)**

**Contáctenos**

Emergencias Sacramentales, Visitas a los Enfermos, o Funerales  
Membresía Parroquial ¡*Bienvenido!*  
Recepcionistas  
Bautismos  
Registro Parroquial  
Equipo de Comunicación  
Sitio Web y App Parroquial